

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Εισάγει το άρθρο 6, παράγραφος 1, της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου απαγόρευση, υπό την έννοια ότι αποκλείει τη δυνατότητα των κοινοτικών σκαφών να αλιεύουν στις μαροκινές αλιευτικές ζώνες, βάσει αδειών που εκδίδονται αποκλειστικά από τις αρμόδιες αρχές του Μαρόκου για τους Μαροκινούς ιδιοκτήτες των αλιευτικών ποσοτώσεων;
- 2) Εισάγει το άρθρο 6, παράγραφος 1, της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου απαγόρευση, υπό την έννοια ότι αποκλείει τη δυνατότητα των κοινοτικών σκαφών να εκμισθώνονται σε μαροκινή εταιρία μέσω συμβάσεως ναυλώσεως γυμνού πλοίου (Bareboat Charter) (σύμφωνα με το τυποποιημένο έντυπο «Barecon 2001» BIMCO Standard Bareboat Charter), για αλιεία στις μαροκινές αλιευτικές ζώνες ασκούμενη βάσει αδειών που εκδίδονται αποκλειστικά από τις αρμόδιες αρχές του Μαρόκου για τους Μαροκινούς ιδιοκτήτες των αλιευτικών ποσοτώσεων;
- 3) Επιρρέάζεται η απάντηση στο δεύτερο ερώτημα αν ο εκμισθωτής του σκάφους παρέχει επίσης στη μαροκινή εταιρία αρμοδιότητα διοικήσεως και επανδρώσεως του αλιευτικού σκάφους, καθώς και τεχνική υποστήριξη;
- 4) Συνεπάγεται η συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου ότι το Βασίλειο του Μαρόκου έχει το δικαίωμα, παράλληλα με τη συμφωνία, να αναπτύσσει και να ασκεί τη δική του εγχώρια βιομηχανική πελαγική αλιεία, νοτίως του 29ου βορείου παραλλήλου; Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, παρέχει η συμφωνία δικαίωμα στο Βασίλειο του Μαρόκου, για την εγχώρια αλιεία του, να εκμισθώνει η να χορηγεί άδειες ευθέως σε κοινοτικά αλιευτικά σκάφη, χωρίς να απαιτείται χορήγηση άδειας από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα;

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το **Förvaltningsrätten i Malmö** (Σουηδία) στις 6 Νοεμβρίου 2013 — **Bricmate AB** κατά **Tullverket**

(Υπόθεση C-569/13)

(2014/C 15/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η σουηδική

Αιτούν δικαστήριο

Förvaltningsrätten i Malmö

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Bricmate AB

Καθής: Tullverket

Προδικαστικά ερωτήματα

Είναι ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 917/2011 του Συμβουλίου, της 12ης Σεπτεμβρίου 2011, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές κεραμικών πλακιδίων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας⁽¹⁾, άκυρος για κάποιον από τους ακόλουθους λόγους:

- 1) επειδή η έρευνα εκ μέρους των θεσμικών οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης πάσχει πρόδηλη πλάνη περί τα πράγματα,
- 2) επειδή η έρευνα εκ μέρους των θεσμικών οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης πάσχει πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως,
- 3) επειδή η Επιτροπή παρέβη το καθήκον της επιμελείας και το άρθρο 3, παράγραφοι 2 και 6, του κανονισμού 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽²⁾,
- 4) επειδή η Επιτροπή παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 20, παράγραφος 1, του κανονισμού 1225/2009 και προσέβαλε τα δικαιώματα άμυνας της εταιρίας,
- 5) επειδή η Επιτροπή, κατά παράβαση του άρθρου 17 του κανονισμού 1225/2009, δεν έλαβε υπόψη τις πληροφορίες που παρέσχε η εταιρία και/ή
- 6) επειδή η Επιτροπή παρέβη την υποχρέωσή της αιτιολογήσεως (την οποία υπέχει από το άρθρο 296 της Συνθήκης ΛΕΕ);

⁽¹⁾ ΕΕ L 238, σ. 1

⁽²⁾ ΕΕ L 343, σ. 51.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το **Amtsgericht Rüsselsheim** (Γερμανία) στις 12 Νοεμβρίου 2013 — **Thomas Etzold κ.λπ.** κατά **Condor Flugdienst GmbH**

(Υπόθεση C-575/13)

(2014/C 15/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Amtsgericht Rüsselsheim

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ενάγοντες: Thomas Etzold, Sandra Etzold, Toni Lennard Etzold

Εναγόμενη: Condor Flugdienst GmbH

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Πρέπει οι έκτακτες περιστάσεις κατά την έννοια του άρθρου 5, παράγραφος 3, του κανονισμού ⁽¹⁾ να αφορούν ευθέως την πτήση για την οποία είχε γίνει η κράτηση;
- 2) Για την περίπτωση που για τη μεταγενέστερη πτήση λαμβάνονται υπόψη και οι έκτακτες περιστάσεις που ανακύπτουν σε προηγούμενες διαδοχικές πτήσεις: Πρέπει τα εύλογα μέτρα τα οποία οφείλει να λάβει ο πραγματικός αερομεταφορέας κατά το άρθρο 5, παράγραφος 3, του κανονισμού να έχουν ως αντικείμενο μόνο την αποτροπή των εκτάκτων περιστάσεων ή και την αποφυγή μιας μεγάλης καθυστέρησης;
- 3) Μπορούν να θεωρηθούν ως έκτακτες περιστάσεις, κατά την έννοια του άρθρου 5, παράγραφος 3, του κανονισμού, οι επεμβάσεις ενεργούντων με δική τους ευθύνη τρίτων στους οποίους έχουν ανατεθεί καθήκοντα εμπύπντα στις δραστηριότητες αεροπορικής εταιρίας;
- 4) Για την περίπτωση που στο τρίτο ερώτημα δοθεί καταφατική απάντηση: Επηρεάζεται η απόφαση από το ζήτημα, από ποιον (αεροπορική εταιρία, φορέα εκμεταλλεύσεως αερολιμένα κ.λπ.) ανατέθηκαν τα καθήκοντα στον τρίτο;

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 261/2004 του Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Φεβρουαρίου 2004, για τη θέσπιση κοινών κανόνων αποζημίωσης των επιβατών αεροπορικών μεταφορών και παροχής βοήθειας σε αυτούς σε περίπτωση άρνησης επιβίβασης και ματαίωσης ή μεγάλης καθυστέρησης της πτήσης και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 295/91, ΕΕ L 46, σ. 1.

Αναίρεση που άσκησε στις 19 Νοεμβρίου 2013 η Europäisch-Iranische Handelsbank AG κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (τέταρτο τμήμα) στις 6 Σεπτεμβρίου 2013 στην υπόθεση T-434/11, Europäisch-Iranische Handelsbank AG κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-585/13 P)

(2014/C 15/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Ανααιρεσίουσα: Europäisch-Iranische Handelsbank AG (εκπρόσωποι: S. Jeffrey, Solicitor, S. Ashley, Solicitor, A. Irvine, Solicitor, H. Hohmann, Rechtsanwalt, D. Wyatt QC, R. Blakeley, Barrister)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βορείου Ιρλανδίας

Αιτήματα της ανααιρεσίουσας

Η ανααιρεσίουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναρέσει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου ως προς τα συγκεκριμένα σημεία που αναφέρονται στην παρούσα αίτηση αναίρεσεως,
- να ακυρώσει άμεσα τα προσβαλλόμενα μέτρα, καθόσον εφαρμόζονται στην ΕΙΗ,
- να καταδικάσει το Συμβούλιο στα έξοδα στα οποία υπεβλήθη η ΕΙΗ στο πλαίσιο της διαδικασίας ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου καθώς και στο πλαίσιο της διαδικασίας ενώπιον του Δικαστηρίου.

Λόγοι αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα

- 1) Το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο και κατέληξε σε συμπέρασμα που δεν συνάδει προς τα στοιχεία της δικογραφίας, καθόσον έκρινε ότι η ΕΙΗ παραδέχθηκε την πραγματοποίηση των συναλλαγών στις οποίες βασίστηκε το Συμβούλιο για να δικαιολογήσει την καταχώρισή της:
 - η ΕΙΗ δεν παραδέχθηκε την πραγματοποίηση των συναλλαγών που περιλαμβάνονται στην αιτιολογία της αποφάσεως του Συμβουλίου
 - η άρνηση της ΕΙΗ περί πραγματοποίησης των συναλλαγών που περιλαμβάνονται στην αιτιολογία της αποφάσεως ήταν επαρκώς θεμελιωμένη στα γραπτά της υπομνήματα και, συνεπώς, παραδεκτή.
- 2) Το Γενικό Δικαστήριο υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο, καθόσον έκρινε ότι πληρούντο τα ουσιαστικά κριτήρια για την καταχώριση:
 - η ΕΙΗ δεν παραδέχθηκε την πραγματοποίηση των συναλλαγών στις οποίες βασίστηκε το Συμβούλιο για να δικαιολογήσει την καταχώρισή της και το Συμβούλιο δεν απέδειξε το αντίθετο.
 - οι συναλλαγές οι οποίες αναφέρονται στην αίτηση της ΕΙΗ δεν αντιστοιχούν στις συναλλαγές στις οποίες βασίστηκε το Συμβούλιο για να δικαιολογήσει την καταχώριση.

- το επιχειρήμα της ΕΙΗ ότι ορισμένες συναλλαγές εξαιρούνταν από το πεδίο εφαρμογής του καθεστώτος κυρώσεων της Ένωσης (ήτοι, οι πληρωμές σε πίστωση δεσμευμένων λογαριασμών) ήταν επαρκώς τεκμηριωμένο και, συνεπώς, παραδεκτό.